

# СОФИЙСКА СТОКОВА БОРСА АД

БОРСОВ ДОГОВОР № .....<sup>683</sup>.....

за покупко-продажба на стоки, чрез посредничеството на членове  
на "Софийска стокова борса" АД

Днес <sup>20.11</sup>.....2015 год., в "Софийска стокова борса" АД между:

Члена на Борсата "ХОЛДИНГ БДЖ" ЕАД, представляващо "БДЖ-Пътнически превози"  
ЕООД по договор за борсово представителство № 124/10.08.15г. чрез упълномощения му  
лицензиран брокер Дария Неделчева Илиева, наричан в текста **КУПУВАЧ**  
и

члена на борсата „Скорпион брокерс“ ООД, представляващо „ПРИСТА ОЙЛ ХОЛДИНГ“  
ЕАД по договор за борсово представителство чрез упълномощения му лицензиран брокер  
Евелина Димитрова Петкос, наричан **ПРОДАВАЧ**,  
се сключи този договор за следното:

## ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

**Чл.1.** ПРОДАВАЧЪТ се задължава да предаде, а КУПУВАЧЪТ да заплати и приеме стоката,  
описана в приложената към договора спецификация.

## КАЧЕСТВО, ОПАКОВКА, МАРКИРОВКА.

**Чл.2.1.** Стоката следва да съответствува на посочените в спецификацията качество, вид,  
стандарт, асортимент, комплектност, технически показатели и други параметри и изисквания.

**Чл.2.2.** Опаковането, маркирането и етикирането на стоката се извършва от ПРОДАВАЧА,  
съгласно изискванията на БДС, отрасловите нормали или обичайните условия, доколкото в  
спецификацията не са уговорени специални изисквания.

## ЦЕНА И УСЛОВИЯ НА ПЛАЩАНЕ.

**Чл.3.1.** Цената на стоката е паричната сума, по която е постигнато съгласие от брокерите по-  
време на борсова сесия на "Софийска стокова борса" АД.

**Чл.3.2.** В цената на стоката се включва стойността на опаковката, транспорта, данъци, акцизи  
и други обичайни разходи, доколкото не е уговорено друго между страните в спецификацията

**Чл.3.3.** Заплащането на цената следва да се извърши в срок, условия и по начин, посочени в  
спецификацията При липса на такива уговорки или на някоя от тях КУПУВАЧЪТ следва да  
заплати цената, съобразно изискванията на законните разпоредби.

## ПРЕДАВАНЕ НА СТОКАТА. СОБСТВЕНОСТ. РИСК.

**Чл.4.1.** Предаването на стоката следва да се извърши в срока, на мястото и по начина,  
посочени в спецификацията. При липса на такива уговорки или на някоя от тях,  
ПРОДАВАЧЪТ следва да предаде стоката на КУПУВАЧА, съобразно изискванията на  
законните разпоредби.

**Чл.4.2.** Собствеността и рискът от погиване и увреждане на стоката, ако не е уговорено друго  
в спецификацията, преминават от ПРОДАВАЧА върху КУПУВАЧА с предаване на стоката.

## ОБЕЗПЕЧАВАНЕ НА ДОГОВОРНИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ И РИСКОВИ СЪБИТИЯ.

**Чл.5.1.** Изпълнението на всяко договорно задължение може да бъде обезпечено с предвидени  
в спецификацията банкови или други гаранции, залог, поръчителство и др. Сумите, условията  
и срокът на валидност на тези обезпечения се описват в спецификацията.



**Чл.5.2.** ПРОДАВАЧЪТ може да гарантира предоставянето на стоката, а КУПУВАЧЪТ може да гарантира изплащането на цената ѝ с внасянето на депозит по сметка на Клиринговата къща на ССБ АД. При отказ за изпълнение на посочените задължения неизправната страна губи предварително внесеният депозит, като сумата се предоставя на изправната страна.

## РЕКЛАМАЦИИ

**Чл.6.1.** Рекламации за несъответствия в количеството и качеството на получената стока се удостоверяват с предвидените в спецификацията констативни актове. Рекламациите се отправят и уреждат по предвидения в спецификацията срок и условия, а ако такива не са предвидени - съобразно законните разпоредби.

**Чл.6.2.1.** Рекламации, отнасящи се до явни недостатъци следва да бъдат предявени веднага след приемането/получаването на стоката. За недостатъци на стоката, покрити от гаранционна отговорност на ПРОДАВАЧА, сроковете за предявяване на рекламациите не могат да бъдат по-дълги от гаранционния срок.

**Чл.6.2.2.** Скрытите недостатъци на стоката, покрити от общата или от гаранционната отговорност на ПРОДАВАЧА се предявяват незабавно след откриването им, но не по-късно от общия давностен срок по ЗЗД или от срокът, договорен между страните.

## ПОСЛЕДИЦИ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

**Чл.7.1.** За неизпълнението на всяко договорно задължение се дължи неустойка, размерът на която е посочен в спецификацията – неразделна част от настоящия договор. Размерът на неустойките може да бъде определен в глобална парична сума или в процент от нереализираната сделка.

**Чл.7.2.** Изправната страна може да търси обезщетение за реално претърпените вреди, непокрити от размера на уговорените неустойки.

## НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА

**Чл.8.1.** Страните се освобождават от срока за изпълнение на договорните си задължения, ако невъзможността да се изпълни в срок се дължи на непреодолима сила.

**Чл.8.2.** Страната, която се позовава на непреодолима сила, е длъжна да уведоми другата страна за събитието в 3-дневен срок от настъпването му и да ѝ изпрати писмено потвърждение за това събитие от официален орган в 10-дневен срок от настъпването. По същия начин и в същите срокове следва да бъде отправено и съобщение за прекратяване на събитието.

**Чл.8.3.** Срокът за изпълнение на задълженията по договора се удължава с времето, през което е била налице непреодолимата сила, възпрепятствувала изпълнението им. Ако непреодолимата сила продължи повече от 30 дни страната, която не е получила изпълнение, може да прекрати изцяло или частично договора.

## ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

**Чл.9.1.** Претенции, произтичащи или свързани с тълкуването, изпълнението и нарушението на настоящия договор могат да се отнасят до Борсовия арбитраж при "Софийска стокова борса" АД с подаване на писмена молба в три екземпляра, придружена с доказателства и с конкретизирани искания по основание и размер.

**Чл.9.2.1.** "Софийска стокова борса" АД не е страна по настоящия договор и не носи отговорност за изпълнението на договорните задължения на страните.

**Чл.9.2.2.** В тридневен срок от сключване на сделката страните следва да преведат по сметка IBAN № BG 63 BGUS 9160 1001 9310 00, BIC: BGUS BGSF на "Софийска стокова борса" АД при "БАКБ" АД, борсова такса в размер, съгласно „Тарифа за борсовите такси и услуги“.

**Чл.9.3.** За неуредените с настоящия договор въпроси се прилага общото гражданско законодателство.

## СПЕЦИФИКАЦИЯ И ДОПЪЛНИТЕЛНИ КЛАУЗИ

**1. НАИМЕНОВАНИЕ:** масла и смазки, посочени в Спецификация за доставка на масла и смазки /приложение № 1/, неразделна част от договора.

**2. КОЛИЧЕСТВО:** съгласно Спецификация за доставка на масла и смазки /приложение №1/, неразделна част от договора.

Поръчката е делима по позиции, съгласно Спецификация за доставка на масла и смазки /приложение №1/, неразделна част от договора

**3. ОБЩА СТОЙНОСТ:** 302 656,20 /триста и две хиляди шестотин петдесет и шест, 0,20/лв без ДДС.

363 187,44 /триста шестдесет и три хиляди сто осемдесет и седем, 044/ лв с ДДС, формирана въз основа на стойностите за всяка една позиция от Приложение № 1

### 4. ДОПЪЛНИТЕЛНА ХАРАКТЕРИСТИКА /ИЗИСКВАНИЯ/

**4.1.** Възможност за директно товарене във варели, собственост на ПРОДАВАЧА.

**4.2.** Натовареното и експедирано количество масла и смазки се придружава с експедиционен лист /експедиционна бележка/.

Към посочените документи на експедираните количества към различните по вид масла се прилагат още:

- подписано и подпечатано анализно свидетелство /сертификат за произход, сертификат за качество/;

### 5. КАЧЕСТВО:

**5.1.** Всяка доставка на различните по вид масла и смазки, посочени в Приложение № 1, се придружава с информационен лист за безопасност, съгласно Наредбата за реда и начина на класифициране, опаковане и етикиране на химични вещества и смеси и Закона за защита от вредното въздействие на химични вещества и смеси.

**5.2.** Качеството на маслата и смазките да отговаря на Техническите спецификации – Приложение № 2, неразделна част от договора.

**6. ОПАКОВКА:** варели

**7. ПРОИЗВОДИТЕЛ:** - Република България

**8. ГОДИНА НА ПРОИЗВОДСТВО:** не по-рано от м. май 2015г.

**9. СРОК НА ГОДНОСТ:** 5 години

**10. НОРМА НА ТОВАРЕНЕ:**

масла - варели с вместимост около 210 литра

смазки- варели с вместимост около 200 кг

**11. ТРАНСПОРТ:**

Съгласно Закон за автомобилните превози и Наредба № 11 от 31 октомври 2002г. за международен автомобилен превоз на пътници и товари.

**11.1.** Количествата масла и смазки се доставят от ПРОДАВАЧА в срок до 5 работни дни, считано от датата на отправяне на писмена заявка /телекс, факс или Е-mail/ от КУПУВАЧА

**11.2.** Транспортните разходи за експедицията на маслата и смазките до краен получател – /ОП Надежда, Локомотивно депо София, Локомотивно депо София – район Мездра, Локомотивно депо Пловдив, Локомотивно депо Г. Оряховица, Локомотивно депо Г. Оряховица - район Варна/, са за сметка на ПРОДАВАЧА;

**11.3.** Натоварените количества масла и смазки задължително се придружават с

11.3.1. Анализно свидетелство, което съдържа:

- наименование на предприятието - производител;
- наименование на продукта;
- резултати от анализа, № на партидата;
- дата;
- подпис на ръководителя на лабораторията.

11.3.2. Експедиционен лист / Експедиционна бележка /;

11.3.3. Информационен лист за безопасност;

**12.РЕКЛАМАЦИИ:**

**12.1.ПО КОЛИЧЕСТВО:**

**- при експедиции с автотранспорт**

Количествени рекламации се предявяват в момента на получаване и се считат за меродавни тези количества, които са записани в приемо - предавателен протокол, подписан от упълномощен представител на ПРОДАВАЧА и на КУПУВАЧА.

12.1.1. За целта Управителят на "БДЖ-Пътнически превози" ЕООД със Заповед упълномощава лице, което да представлява КУПУВАЧА при натоварването и претеглянето при експедиция на територията на РБългария, а при внос – на получаваща гранична гара.

**12.2.ПО КАЧЕСТВО:**

12.2.1. При наличие на съмнения за качеството на маслата и смазките, КУПУВАЧА писмено уведомява ПРОДАВАЧА в рамките на гаранционния срок, но не по-късно от един месец след изтичането му при условие, че отклоненията в качеството са открити в рамките на гаранционния срок /5 години от датата на производство за трансформаторно масло, амортизационно масло, смазка букси за пътнически вагони, смазка антифрикционна и 1 година от датата на производство на антикорозионна добавка и 2 години от датата на производство на графитна смазка/, чрез:

- писмена покана до ПРОДАВАЧА за съвместно разглеждане и уреждане на рекламацията;

- в случай на неявяване представител от страна на ПРОДАВАЧА до 3-дни от уведомлението, чрез сертификат за стоков контрол от независима организация /Булгарконтрола/.

12.2.2. Рекламациите се уреждат в 30 - дневен срок от получаване на рекламационното писмо, чрез доставка или възстановяване на стойността на рекламираното количество масла и смазки.

12.2.3. При установяване на настъпили аварии, вследствие на некачествени масла и смазки, всички разходи по възстановяването /включително труда и резервните части/ са за сметка на ПРОДАВАЧА.

12.2.4. Разходите свързани с транспорт, престой и евентуални денгуби във връзка с рекламациите по раздел 12.2., са за сметка на ПРОДАВАЧА.

12.2.5. Разходите за определяне качеството на маслата и смазките към момента на предаването му на КУПУВАЧА са за сметка на ПРОДАВАЧА.

12.2.6. Разходите, направени от КУПУВАЧА по основателните рекламации, са за сметка на ПРОДАВАЧА.

**13.МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ:** склад на ПРОДАВАЧА.

**14.Франкировка:** DDP доставен варел до краен получател //ОП Надежда, Локомотивно депо София, Локомотивно депо София – район Мездра, Локомотивно депо Пловдив, Локомотивно депо Г. Оряховица, Локомотивно депо Г. Оряховица - район Варна, са за сметка на ПРОДАВАЧА / на територията на Република България.

**15. СРОК НА ДОСТАВКА:**

**15.1.** КУПУВАЧА подава писмена заявка до ПРОДАВАЧА за количества масла и смазки от съответния вид до 10-то число на текущия месец за следващия месец, като срока на доставка е до 5 работни дни, след получаване на писмената заявка.

**15.2.** Едновременно с писмената заявка се информира и упълномощеното лице по т.12.1.1.

**15.3.** Експедираното количество се доставя в /ОП Надежда, Локомотивно депо София, Локомотивно депо София – район Мездра, Локомотивно депо Пловдив, Локомотивно депо Г. Оряховица, Локомотивно депо Г. Оряховица - район Варна, са за сметка на ПРОДАВАЧА, като транспортните разходи са за сметка на ПРОДАВАЧА.

**15.4.** За дата на доставката се счита датата на експедиция, която се установява от датата на издаване на експедиционен лист.

**16. СРОК НА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА – за тригодишен период или до изчерпване количествата от съответния вид масла и смазки.**

**17. УСЛОВИЯ НА ЦЕНАТА:** твърда цена в лева за литър/ за смазки-лева за килограм/, без ДДС, франко доставен варел до краен получател //ОП Надежда, Локомотивно депо София, Локомотивно депо София – район Мездра, Локомотивно депо Пловдив, Локомотивно депо Г. Оряховица, Локомотивно депо Г. Оряховица - район Варна /.

**18. ВКЛЮЧЕНИ РАЗХОДИ В ЦЕНАТА:** Транспортни разходи до краен получател /ОП Надежда, Локомотивно депо София, Локомотивно депо София – район Мездра, Локомотивно депо Пловдив, Локомотивно депо Г. Оряховица, Локомотивно депо Г. Оряховица - район Варна са за сметка на ПРОДАВАЧА /товаро-разтоварни разходи, акциз, при внос-съответните митнически сборове и такси.

**19. НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ:** В български лева, по банков път, по посочените сметки на ПРОДАВАЧА, като последният е длъжен да вписва в платежните документи основанието за извършване на плащането.

**19.1** Плащането се извършва до 30 дни след доставката при условие, че са представени следните документи в срок до 5 работни дни от получаването на стоката:

-Оригинална данъчна фактура издадена името на „БДЖ-Пътнически превози” ЕООД – Централно управление с адрес София 1080 ул.Иван Вазов No:3 с МОЛ Димитър Костадинов;

- приемно-предавателен протокол, съгласно т.12.1.

-Анализно свидетелство от производителя, гарантиращо качеството на маслата и смазките;

-На плащане подлежат само доставените количества масла и смазки.

**20. СРОК НА ПЛАЩАНЕ :** до 30 (тридесет) дни след датата на доставка.

**21. ГАРАНЦИЯ /ДЕПОЗИТ/**

Изпълнителят внася 3% от стойността на борсовия договор с ДДС по сметка на „БДЖ - ПЪТНИЧЕСКИ ПРЕВОЗИ” ЕООД - „ОББ” АД, гр. София, клон Света София, IBAN: BG 57 UBBS 8002 1052 2265 20, BIC: UBBSBGSF или учредява банкова гаранция в полза на Възложителя в деня преди сключване на борсовия договор. Гаранцията се освобождава от БДЖ - ПЪТНИЧЕСКИ ПРЕВОЗИ” ЕООД до 30 дни, след изпълнение на договора.

**22. НЕИЗПЪЛНЕНИЕ НА ЗАДЪЛЖЕНИЯТА**

**22.1.** При забава по отношение на доставките от страна на ПРОДАВАЧА, последният дължи неустойка в размер на 0,05 % от стойността на забавата за всеки ден закъснение на доставката, но не повече от 3 (три)% от стойността на неизпълнението.

**22.2.** КУПУВАЧЪТ има право да усвоява средствата от предоставената гаранция на „БДЖ - ПЪТНИЧЕСКИ ПРЕВОЗИ” ЕООД от ПРОДАВАЧА. Изчерпването на средствата по гаранционния депозит не освобождава ПРОДАВАЧА от отговорността да предходната точка.

**23. ДОКУМЕНТАЦИЯ НА СТОКАТА:** анализно свидетелство от предприятието - производител

**24. При подписване на настоящия договор ПРОДАВАЧА предоставя на КУПУВАЧА следните документи :**

- (1) Удостоверение от Агенцията по вписванията или се посочва ЕИК;
- (2) Декларация, съдържаща списък на доставките, които са еднакви или сходни с предмета на обществената поръчка, изпълнени през последните три години, считано от датата на подаване на офертата, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с доказателство за извършената доставка.
- (3) Документи за отсъствие на обстоятелства по чл.47, ал. 5 от ЗОП, от лицата по чл.47, ал.4 от ЗОП (оригинал).
- (4) Декларация по чл.56, ал.1, т.8 и чл.56, ал.1, т.12 от ЗОП (оригинал).
- (5) **Свидетелство за съдимост от лицата по чл.47, ал.4 с оглед установяване, че същите не са осъдени с влязла в сила присъда, освен ако са реабилитирани, за:**
  - престъпления против финансовата, данъчната или осигурителната система, включително изпиране на пари по чл. 253-260 от Наказателния кодекс.
  - подкуп по чл. 301- 307от Наказателния кодекс;
  - участие в организирана престъпна група по чл.321 и чл.321а от Наказателния кодекс;
  - престъпление против собствеността по чл. 194-217 от Наказателния кодекс;
  - престъпление против стопанството по чл. 219-252 от Наказателния кодекс;
  - престъпление по чл.108а от Наказателния кодекс-при възлагане на поръчки по чл.3, ал.2;
- (6) Удостоверение, че кандидата не е обявен в несъстоятелност и не е в производство по ликвидация;
- (7) Пълномощно от насрещната страна (продавача) за представителната власт на брокера;
- (8) Търговци, които не са производители представят документ, доказващ правото им да предлагат продукцията на производителя, покриващ периода на поръчката в някоя от следните форми:
  - Пълномощно, оторизационно писмо или дистрибуторски договор от фирмата производител, че търговеца има право да предлага декларираната продукция, валидно най-малко една календарна година след сключването на договора ( в оригинал или нотариално заверено копие);
- (9) Образец на удостоверение за качество и съответствие на масла и смазки, съгласно Приложение № 2 ./заверено от Кандидата /
- (10) Документ, доказващ наличието на собствена лаборатория или сключен договор с акредитирана такава за контрол на качеството на маслата и смазките.
- (11) Декларация за съответствие на предлаганите масла и смазки с Техническите спецификации /Приложение № 2/.
- (12) Документи, изискващи се в техническата спецификация за съответния вид масло/смазка за което/която кандидата участва.

**25. ПРЕМИНАВАНЕ НА СОБСТВЕНОСТТА И РИСКА:**

Рискът и собствеността върху маслата преминават върху КУПУВАЧА от момента на предаването им, което се удостоверява с експедиционен лист и приемно - предавателен протокол, подписан от упълномощен представител на ПРОДАВАЧА и на КУПУВАЧА.

## 26. АРБИТРАЖ

За всеки спор, относно съществуването и действието на договора или във връзка с неговото нарушаване, включително спорове и разногласия относно действителността, прекратяването, изпълнението или неизпълнението му, както и за всички въпроси, не уредени в този договор, се отнасят до борсовия арбитраж на "ССБ" АД.

С подписването на настоящия борсов договор, Продавачът и Купувачът декларират и удостоверяват изрично писменото си съгласие за цялостно, пълно и безусловно прехвърляне на възникналите за тях парични и други вземания и задължения по борсовия договор върху клиентите им, поръчали сключване на борсовата сделка, считано от момента на нейното сключване.

## 27. СЪОБЩЕНИЯ

- Всички съобщения между страните, свързани с изпълнението на настоящия Договор са валидни, ако са направени в писмена форма и са подписани от упълномощени представители на **КУПУВАЧА** или **ПРОДАВАЧА**.

- За дата на съобщението се смята:

1. датата на предаването – при предаване на ръка на съобщението;
2. датата, посочена на обратната разписка – при изпращане по пощата;
3. датата на приемането – при изпращане по факс.

За валидни адреси за приемане на съобщения, свързани с изпълнението на настоящия Договор се смятат:

### 1. ЗА КУПУВАЧ:

гр. София  
ул. "Иван Вазов" №3  
"БДЖ-Пътнически превози" ЕООД  
Дирекция "ПЖПС"  
Отдел "Енергийна ефективност"  
Тел: 0884 280 911 Роза Димитрова

### 2. ЗА ПРОДАВАЧ:

гр. Русе 7000  
бул. „Трети март“ № 46  
тел.: 082 815116 082 815130  
факс: 082 824682

При промяна на адреса, съответната страна е длъжна да уведоми другата в тридневен срок за промяната.

Настоящият договор се състои от 18 /осемнадесет/ страници, в едно с приложенията и се състави и подписа в пет екземпляра с еднаква сила на български език .

### Приложение:

1. Спецификация за доставка на масла /приложение №1/
2. Техническа спецификация за доставка на:
  - трансформаторно масло;
  - амортисьорно масло;
  - антикорзионна добавка;
  - смазка за букси на пътнически вагони;
  - смазка антифрикционна полутечна ;
  - смазка, графитна;
3. Справка за необходимите количества масла и смазки за тригодишен период за поделенията на „БДЖ-Пътнически превози“ ЕООД – Приложение № 3

### КЛИЕНТ НА КУПУВАЧА:

Фирма "БДЖ-Пътнически превози" ЕООД  
Вписано в търговския регистър при Агенцията по вписванията под № 16660/2007 110,  
ЕИК № 175405647, ИН по ДДС № BG 175405647,  
Адрес: гр.София, ул.Иван Вазов №3

**ЧЛЕН НА БОРСАТА – ПРЕДСТАВИТЕЛ НА КУПУВАЧА**

“Холдинг БДЖ”ЕАД  
Адрес:гр.София, ул.Иван Вазов №3  
Лицензиран брокер – Представител на Купувача:  
инж. Дария Неделчева Илиева тел.:0887 308 894

**КЛИЕНТ НА ПРОДАВАЧА:**

„ПРИСТА ОЙЛ ХОЛДИНГ” ЕАД  
Адрес: гр. София 1407, ул. „Златен рог” № 20  
ЕИК № 121516626

**ЧЛЕН НА БОРСАТА – ПРЕДСТАВИТЕЛ НА ПРОДАВАЧА**

„Скорпион брокерс” ООД  
Адрес: гр. София 1505, ул. „Русалка” № 4

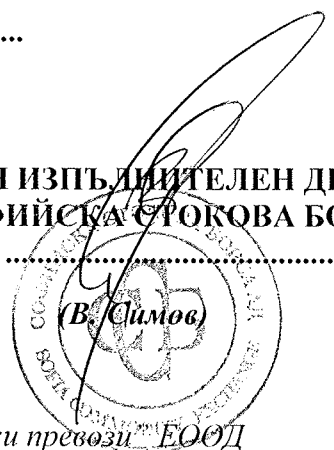
**ЛИЦЕНЗИРАН БРОКЕР – ПРЕДСТАВИТЕЛ НА ПРОДАВАЧА**

Име: Евелина Димитрова Петкос  
тел: 0898 699909

**КУПУВАЧ:** .....  
подписал като представител  
Дария Илиева

**ПРОДАВАЧ:** .....  
подписал като представител  
Евелина Петкос

**ГЛАВЕН ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР  
НА СОФИЙСКА СТОКОВА БОРСА АД:**



Съгласувано с:  
**Димитър Костадинов**  
Управител “ БДЖ- Пътнически превози” ЕООД

- Съгласувано с:
- За “БДЖ-Пътнически превози” ЕООД:  
..... А. Сучкова 19.11.15г  
Гл. юрист/суит на „БДЖ-Пътнически превози” ЕООД
  - ..... Й. Недев  
Директор „финанси и администрация
  - ..... инж. Хр. Нанков  
Директор ДИЖИС
  - ..... И. Петрова  
Р-л отдел „Обществени поръчки”
  - ..... Ив. Марков  
Р-л отдел „КД и МТС” 19.11.15г
  - ..... инж. Р. Димитрова  
Р-л сектор “ПРИСМ”

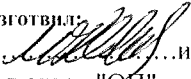
Изготвил:  
..... инж. М. Милушева  
Ръководител отдела „ОП” 17.11.15г



**СПЕЦИФИКАЦИЯ**

за доставка на масла и смазки за тригодишен период  
за "БДЖ-Пътнически превози" ЕООД

№	Продукт	марка	Количество,	Цена лв./л./кг	Стойност общо лв. без ДДС
1	трансформаторно масло	л.	42300	3,55	150165,00
2	амортисьорно масло	л.	1890,00	3,62	6841,80
3	антикорозионна добавка	кг	1260	7,8	9828,00
4	смазка за букси на пътнически вагони	кг	15120	4,66	70459,20
5	смазка антифрикционна полутечна	кг	10500	4,48	47040,00
6	смазка графитна	кг	4860	3,77	18322,20
обща стойност					<b>302 656.20</b>

Изготвил:  
  
 ...инж. М. Милушева  
 р-л отдел "ОП"




ОДОБРЯВАМ:



ДАТА: 21.08.2015г.

ДИМИТЪР КОСТАДИНОВ  
УПРАВИТЕЛ НА „БДЖ – ПЪТНИЧЕСКИ ПРЕВОЗИ” ЕООД

**ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ**  
за доставка на трансформаторно масло с антиокислителна присадка

**I. ПРИЛОЖЕНИЕ**

Трансформаторното масло с антиокислителна присадка се използва като изолираща топлоотвеждаща среда в трансформаторите на електрически локомотиви и електрически мотрисни влакове на „БДЖ. – Пътнически превози” ЕООД.

**II. ТЕХНИЧЕСКИ ИЗИСКВАНИЯ**

Трансформаторното масло с антиокислителна присадка трябва да отговаря на изискванията на БДС EN 60296: 2012 “Флуиди за приложение в електротехниката. Неработни минерални изолационни масла за трансформатори и прекъсвачи” или еквивалентни технически изисквания, както следва:

- |   |  |
|---|--|
| 1. Външен вид   | Прозрачно, без утайки и суспендирани частици |
| 2. Кинематичен вискозитет, mm <sup>2</sup> /s:          |  |
| - при 40 °C   | не по-висок от 11                            |
| - при минус 30 °C                                       | не по-висок от 1800                          |
| 3. Пламна температура в затворен тигел, °C              | не по-ниска от 130                           |
| 4. Температура на течливост, °C                         | не по-висока от минус 45                     |
| 5. Плътност при 20 °C, g/cm <sup>3</sup>                | не повече от 0.895                           |
| 6. Киселинност, mg KOH/g                                | не повече от 0.01                            |
| 7. Корозионна сяр                                       | без корозия                                  |
| 8. Съдържание на вода, mg/kg                            |  |
| - при доставка в цистерни                               | не повече от 30                              |
| - при доставка във варели                               | не повече от 40                              |
| 9. Съдържание на антиокислителна присадка, %            | от 0,30 до 0,40                              |
| 10. Пробивно напрежение, kV                             |  |
| - при доставка  | не по-ниско от 30                            |
| - след обработка  | не по-ниско от 70                            |
| 11. Коефициент на диелектричните загуби (DDF) при 90 °C | не повече от 0.005                           |
| 12. Съдържание на полихлорирани бифенили (PCB)          | отсъствие                                    |

**III. ДРУГИ ИЗИСКВАНИЯ**

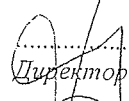
Кандидатите за доставка на трансформаторно масло с антиокислителна присадка трябва да представят:

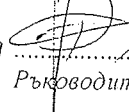



1. Протокол от изпитване за съответствие на предлаганото трансформаторно масло с антиокислителна присадка с посочените в т. II показатели.
2. Протокол от изпитване за съвместимост на предлаганото трансформаторно масло с антиокислителна присадка и употребяваното в момента в системата на „БДЖ-ППГЕООД“ трансформаторно масло с антиокислителна присадка “Приста Трафо А” по БДС EN 60422:2006 “Минерални изолационни масла в електрически съоръжения. Ръководство за наблюдение и поддръжка” или еквивалентен.
3. Фирмена техническа спецификация.
4. Декларация от производителя, че предлаганото трансформаторно масло с антиокислителна присадка ще бъде произведено от 100 % свежо базово масло и е еднородно по произход.
5. Удостоверения /референции/ от потребители на предлаганото трансформаторно масло с антиокислителна присадка.
6. Информационен лист за безопасност.
7. Всяка партида от трансформаторното масло с антиокислителна присадка трябва да е съпроводена с информационен лист за безопасност и анализно свидетелство, в което се означава:

- наименованието на предприятието – производител;
- наименованието на продукта;
- резултати от анализа;
- дата;
- подпис на ръководителя на лабораторията.


Съгласувано с:

.....инж. Христо Нанков  
 Директор дирекция „ПЖПС“

.....инж. Кирил Андреев  
 Ръководител отдел „Енергийна ефективност“

*Р. Димитров* 19.08.2015  
 Р-А сектор „ПЖПСМ“

Изготвил:

.....Мариела Шумкова  
 Ръководител сектор, химически контрол на ГСМ





ОДОБРЯВАМ:

ДАТА: 18.08.2015 г.

ДИМИТЪР КОСТАДИНОВ  
УПРАВИТЕЛ НА „БДЖ – ПЪТНИЧЕСКИ ПРЕВОЗИ” ЕООД

**ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ**  
за доставка на амортисьорно масло

**I. ПРИЛОЖЕНИЕ**

Амортисьорното масло се употребява за хидравличните амортисьори, сервомотори и превключватели на степените на електрически локомотиви серии 42, 43, 44, 45, 46 и електрически мотрисни влакове серии 32 и 33 на „БДЖ – Пътнически превози” ЕООД.

**II. ТЕХНИЧЕСКИ ИЗИСКВАНИЯ**

1. Означение:

- категория съгласно БДС ISO 6743-4 :2004 или еквивалентен HV

- вискозитетно ниво съгласно БДС ISO 3448 :1999 VG 15

2. Кинематичен вискозитет при 40 °C, mm<sup>2</sup>/s, от 13,5 до 16,5

3. Вискозитетен индекс, не по-нисък от 150

4. Пламна температура, °C, не по-ниска от 165

5. Температура на течливост, °C, не по-висока от минус 30

6. Въздухоотделителна способност при 50 °C, max 5

7. Пенообразуване:

- склонност към пенообразуване не повече от 150/75/150

- стабилност на пяната не повече от 0-0-0

8. Деемулгираща способност при 54 °C, max 10

**III. ДРУГИ ИЗИСКВАНИЯ**

Кандидатите за доставка на амортисьорно масло да представят:

1. Протокол от изпитване за съответствие на предлаганото амортисьорно масло с посочените в т. II показатели.

2. Протокол от изпитване за съвместимост на предлаганото амортисьорно масло с употребяваното в момента в системата на „БДЖ – Пътнически превози” ЕООД „Амортисьорно масло Приста – Б01” по метода „Оценка при условие на изкуствено стареене” съгласно БДС 14348-84 „Масла. Определяне на складова стабилност и съвместимост” или еквивалентен.

Протоколите да бъдат издадени от акредитирана лаборатория в Р България или европейска такава, не по-рано от две години от датата на обявяване на търга.

3. Фирмена техническа спецификация.

4. Декларация от производителя, че предлаганото от тях амортисьорно масло ще бъде произведено от 100 % свежо базово масло и е еднородно по произход.

5. Информационен лист за безопасност

6. Всяка партида от амортисьорното масло трябва да е съпроводена с аналитично свидетелство, в което да е отразено:

- наименование на предприятието – производител;

- наименование на продукта;

- резултати от анализа;

- дата;

- подпис на ръководителя на лабораторията.

Съгласувано с:

.....инж. Христо Нанков

Директор дирекция „ПЖПС”

.....инж. Кирил Андреев

Ръководител отдел „Енергийна ефективност”

Изготвил:

Марисла Шумкова

Р. Димитрова 18.08.2015  
Р-а Ксентоу ПРПСЧ



ОДОБРЯВАМ:



ДАТА: 11.08.2015г.

**ДИМИТЪР КОСТАДИНОВ**  
**УПРАВИТЕЛ НА „БДЖ – ПЪТНИЧЕСКИ ПРЕВОЗИ” ЕООД**

**ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ**

за доставка на смазка за букси на пътнически вагони на „БДЖ-ПП” ЕООД

**I. ПРИЛОЖЕНИЕ**

- Смазката е предназначена за смазване на букси с ролкови търкалящи лагери на пътнически вагони на “БДЖ-ПП” ЕООД, които работят при следните експлоатационни условия:
  - максимално статично натоварване – 14 t/ос;
  - максимално динамично натоварване – 18,2 t/ос;
  - максимална скорост – 160 km/h;
  - вид на буксовите лагери - Ø120x240x80, или 130x240x80, ролкови, тип WJ/WJP или NJ/NJP или еквивалентни, с месингов или полиамиден сепаратор;
  - тип на буксовото уплътнение – лабиринтно;
  - срок за подмяна на смазката - на 3 години или след пробег 500 000 km;
  - температура на околната среда – от минус 25 °С до 40 °С.
- Смазката за букси на пътнически вагони е предназначена за работа при температури от минус 30 °С до 120 °С.

**II. ТЕХНИЧЕСКИ ИЗИСКВАНИЯ**

Смазката за букси трябва да отговаря на изискванията на БДС EN 12081:2007 +A1:2010 „Железопътна техника. Букси. Греси - приложения А и В, за скоростен клас “а” или еквивалентен, и на следните показатели:

- |   |                       |
|---|-----------------------|
| 1. Външен вид   | хомогенен             |
| 2. Вискозитет на базовото масло при 40 °С, mm <sup>2</sup> /s | не по-нисък от 100    |
| 3. Пенетрация при 25 °С, 0.1 mm                               | от 265 до 295         |
| 4. Сапун (сгъстител), тип                                     | Li-12-хидроксистеарат |
| 5. Температура на прокапване, °С,                             | не по-ниска от 185    |
| 6. Граница на якост при 50 °С, Pa,                            | не по-ниска от 200    |
| 7. Механична стабилност, %,                                   | не повече от ± 6.5    |
| 8. Колоидна стабилност, отделено масло, %,                    | не повече от 15       |
| 9. Влияние на водата при 90 °С,                               | негативно             |
| 10. Корозия върху електролитна мед при 100 °С, бала,          | не повече от 1        |
| 11. Неутрализационно число на смазката след легиране:         |                       |
| - алкалност, mg KOH/g,  | не повече от 2.0      |
| - киселинност, mg KOH/g,                                      | не повече от 1.0      |
| 12. Общи механични примеси, %,                                | не повече от 0.05     |
| 13. Механични примеси, неразтворими в солна киселина, %,      | отсъствие             |
| 14. Вода, %,  | следи                 |
| 15. Противозадирни свойства на четирисачмена машина:          |                       |
| - натоварване на заваряване, N,                               | не по-малко от 2500   |
| 16. Пенетрация при минус 20 °С, 0.1 mm                        | не по-ниска от 120    |
| 17. Защита от корозия, степен                                 | максимум 2/2          |
| 18. Съвместимост с еластомери                                 | БДС EN 12081:2007     |
| 19. Механична стабилност при лабиринтни уплътнения            | БДС EN 12081:2007     |



### III. ДРУГИ ИЗИСКВАНИЯ

1. Кандидатите за доставка на смазка за букси на пътнически вагони трябва да представят:

а) Одобрение от „Холдинг БДЖ“ ЕАД, или „БДЖ-ПП“ ЕООД, или „БДЖ-ТП“ ЕООД за допускане в редовна експлоатация на предлаганата смазка за букси на пътнически вагони от конкретен производител, издадено на база на нормативни одобрителни изпитания ( EN 12081:2007 или еквивалентен или фиш UIC 814/515-5).

б) Протокол от изпитване за съответствие на предлаганата смазка за букси на пътнически вагони с посочените от т. II.1 до т. II.17 показатели.

Протоколът да е издаден от акредитирана лаборатория на Р България или европейска такава, не по-рано от две години от датата на обявяване на търга. В протокола да бъде вписан номера и датата на производство на партидата, от която е предоставена пробата за изследване.

в) Фирмена техническа спецификация, включваща класификационни и технически изисквания за предлаганата смазка за букси на пътнически вагони.

г) Декларация от производителя, че предлаганата смазка за букси на пътнически вагони ще бъде произведена от 100 % свежи базови масла.

д) Декларация от производителя, че предлаганата смазка за букси на пътнически вагони е еднородна по произход.

е) Производителят да гарантира 3 години срок на съхранение на предлаганата смазка за букси на пътнически вагони от датата на производството ѝ.

2. Информационен лист за безопасност.

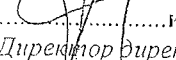
3. Всяка партида буксова смазка подлежи на изпитване в лабораторията на производителя, или друга посочена от него лаборатория за доказване на качествата от т. II.1 до т. II.15, и е съпроводена с анализно свидетелство, в което да е отразено:

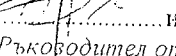
- наименование на предприятието – производител;
- наименование на продукта;
- резултати от анализа;
- дата;
- подпис на ръководителя на лабораторията.

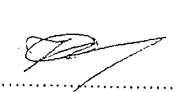
4. При изпитване на качествата на първата партида от доставката по т. III.3, производителят извършва изпитания и по т. II.16 и т. II.17, в посочена от него лаборатория.

5. Показателите „съвместимост с еластомери“ и „механична стабилност при лабиринтни уплътнения“ съгласно БДС EN 12081:2007 или еквивалентен се доказват еднократно в хода на одобрителната процедура.

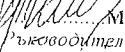
Съгласувано с:

  
.....инж. Христо Нанков  
Директор Дирекция „ПЖПС“

  
.....инж. Кирил Андреев  
Ръководител отдел „Енергийна ефективност“ Р-л сектор „ПЖПС“

  
.....инж. Николай Ангелов  
Ръководител отдел „Ремонт на пътнически вагони“

Изготвил:

  
.....Марисела Шумкова  
Ръководител сектор химически контрол на ГСМ

ОДОБРЯВАМ:

ДАТА: 19.08.2015 г.

ДИМИТЪР КОСТАДИНОВ  
УПРАВИТЕЛ НА „БДЖ – ПЪТНИЧЕСКИ ПРЕВОЗИ” ЕООД

**ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ**  
за доставка на смазка антифрикционна полутечна

**I. ПРИЛОЖЕНИЕ**

Полутечната смазка “ЖП-00/000” или еквивалентна се употребява за смазване на колоосните редуктори на дизелови локомотиви серия 07 и на електрически моторни влакове серии 32 и 33 на “БДЖ- Пътнически превози” ЕООД.

**II. ТЕХНИЧЕСКИ ИЗИСКВАНИЯ**

- |   |                      |
|---|----------------------|
| 1. Външен вид   | еднородна, полутечна |
| 2. Цвят   | тъмнокафяв           |
| 3. Конусна пенетрация при 25 °С, 0.1 mm                                 | от 430 до 460        |
| 4. Неутрализиращо число, % NaOH,  | не повече от 0.4     |
| 5. Корозия върху стомана при 100 °С, 4 h                                | да издържа           |
| 6. Общи механични примеси, %,   | не повече от 0.05    |
| 7. Съдържание на вода, %  | следи                |
| 8. Съдържание на сяра внесена с присадките, %,                          | от 0,7 до 0,9        |
| 9. Общо съдържание на сяра, %,  | не повече от 2,0     |
| 10. Противозадирни свойства /ЧСМ/<br>- Натоварване на заваряване Pз, N, | не повече от 3150    |

**III. ДРУГИ ИЗИСКВАНИЯ**

1. При доставки през летните месеци пенетрацията на смазката трябва да клони към долната граница.
2. Кандидатите за доставка на полутечната смазка “ЖП-00/000” или еквивалентна да представят протокол от изпитване за съответствие на предлаганата смазка с посочените по т. II. технически изисквания. Протоколът да бъде издаден от акредитирана лаборатория в Р България или европейска такава. В протокола да бъде вписан номера и датата на производство на партидата, от която е предоставена пробата за изследване.
3. Информационен лист за безопасност.
4. Всяка партида от полутечната смазка “ЖП-00/000” или еквивалентна подлежи на изпитване в лабораторията на производителя, или друга посочена от него лаборатория за доказване на качествата по т. II., и трябва да е съпроводена с анализно свидетелство, в което да е отразено:
  - наименование на предприятието – производител;
  - наименование на продукта;
  - резултати от анализа;
  - дата;
  - подпис на ръководителя на лабораторията.

Съгласувано с:

.....инж. Христо Нанков  
Директор дирекция „ПЖПС”

.....инж. Кирил Андреев  
Ръководител отдел „Енергийна ефективност”

*Ф. Дамитров* 19.08.2015  
Р-а сектор „ПЖПС”

Изготвил:

.....Мариела Шумкова  
Ръководител сектор, химически контрол на ГСМ



ОДОБРЯВАМ:

ДАТА: 11.08.2015 г.

ДИМИТЪР КОСТАДИНОВ  
УПРАВИТЕЛ НА „БДЖ – ПЪТНИЧЕСКИ ПРЕВОЗИ” ЕООД

### ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ за доставка на графитна смазка

#### I. ПРИЛОЖЕНИЕ

Графитната смазка е предназначена за смазване на теглични апарати, буфери, спирални цилиндри, шарнири от лостово-спиралната система, буксови плъзгалки, шарнири на токоснематели и други тежконатоварени механизми на подвижния железопътен състав на „БДЖ – Пътнически превози” ЕООД.

#### II. ТЕХНИЧЕСКИ ИЗИСКВАНИЯ

1. Външен вид и цвят

еднородна, тъмнокафява

2. Пенетрация при 25 °С, 0,1 mm

до черна на цвят

3. Температура на процапване, °С

не по-ниска от 250

4. Корозия върху метали

не по-ниска от 77

5. Колонидна стабилност, отделено масло, %

издържа

6. Вода, %

не повече от 5

7. Граница на якост при 50 °С, Pa

не повече от 3

8. Ефективен вискозитет при 0 °С и  $D_r=10 \text{ s}^{-1}$ , Pa.s

не се нормира, определя се

не се нормира, определя се

#### III. ДРУГИ ИЗИСКВАНИЯ

Кандидатите за доставка на графитна смазка трябва да представят:

1. Протокол от изпитване за съответствие на предлаганата графитна смазка с посочените в т. II. технически изисквания. Протоколът да е издаден от акредитирана лаборатория в Р България или европейска такава, не по-рано от две години от датата на обявяване на търга. В протокола да бъде вписан номера и датата на производство на партидата, от която се предоставена пробата за изпитване.

2. Фирмена техническа спецификация, включваща техническите изисквания и методи за изпитване.

3. Информационен лист за безопасност.

4. Всяка партида от графитната смазка подлежи на изпитване в лабораторията на производителя или друга посочена от него лаборатория за доказване на качествата по т. II. и трябва да е съпроводена с аналитно свидетелство, в което да е отразено:

- наименование на предприятието – производител;

- наименование на продукта;

- резултати от анализа;

- дата;

- подпис на ръководителя на лабораторията.

Съгласувано с:

.....инж. Христо Нанков  
Директор дирекция „ПЖПС”

.....инж. Кирил Андреев  
Ръководител отдел „Енергийна ефективност”

Р. Димитров 19.08.2015  
Р-н сектор „ПЖПСМ”

Изготвил:

.....Марцела Шумкова  
Ръководител сектор, химически контрол на ГСМ

## СПРАВКА

за количества масла и смазки за тригодишен период за поделенията на "БДЖ - Пътнически превози" ЕООД

Серия локомотив в / МВ / вагон	Наименование на продукта, тип, марка	Марка	ОП "Надежда" гр.София, бул.Стефансон № 5	София, гр.София, ул."Заводска" № 1	София, район Мездра, гр. Мездра, ул.Христо Ботев № 1	Пловдив, гр. Пловдив, бул.Сергей Румянцев №1	Локомотивно депо Г.Оряховица, гр. Горна Оряховица, ул.Съединение №46	Локомотивно депо Горна Оряховица, район Варна, гр. Варна, ул.Левия № 1	Общо
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	Доставка на масла								
ЕЛ	Трансформаторно масло с	л	2100	12300	6600	6300	13110	1890	42300
ЕЛ	Амортисьорно масло	л			1260		630		1890
ДЛ	Антикорозионна добавка	л					1260		1260
	<b>Доставка на смазки</b>								
Вагони	Смазка за букси на пътнически вагони	кг	15120						15120
ДЛ и ЕМВ	Смазка, антифрикционна, полутечна, Трансол ЖП 000	кг		1700	700	2100	4950	1050	10500
Ваг. и лок.	Графитна смазка	кг	4200				660		4860

Забележка: При всяка доставка се извършва входящ контрол за качеството на маслата.

Изготвил

Инж.Р.Димитрова  
Р-л сектор "ИРГСМ"

